

Según nos ha sido comunicado, el día que Andorra dedica a Vinaroz dentro de sus fiestas, será el 11, jueves, y no el 10 como habíamos anunciado. La excursión, organizada por el Centro de Iniciativas y Turismo a la ciudad hermana, se realizará por tanto el día 11 de septiembre.



# Vinaroz

Semanario de divulgación e información comarcal - Sábado, 30 de agosto de 1969 - Año XIII - Núm. 121 - Segunda época

## LA OPERACION ESPIGONES, EN MARCHA

A medida que el mes de agosto avanzaba, ha ido tomando fuerza la idea de la absoluta necesidad de los mismos. Ante este estado de opinión, antes de finalizar el mes de septiembre, los cuatro mil doscientos cabezas de familia vinarocenses, recibirán en su propia casa la siguiente carta:

Mis queridos amigos:

Ignoro si el hecho se ha producido, debido a la inusitada afluencia que de visitantes, llámense turistas o veraneantes, tanto españoles como extranjeros, nos han deparado los meses de julio y agosto, en que la ciudad ha estado como nunca; o si en la gente ha ido entrando el convencimiento de que la tan discutida prueba llevada a cabo por el Centro de Iniciativas y Turismo en la playa, no ha representado ningún fracaso, sino que, por el contrario, ha ido dando buenos resultados; o si se han captado adecuadamente las palabras referentes a los espigones insertas en mis declaraciones publicadas por el Semanario, o simplemente, porque la gente se haya dado cuenta de que es necesario intentar algo efectivo para mejorar la playa. Pero sea por una u otra cosa, lo cierto es que, si el actual mes de agosto tuviese que pasar a la historia con algún sobrenombre, este no sería otro sino "el mes de los espigones", si hemos de atendernos al tema de conversación, con que la gente me ha abordado buena parte del mismo.

Porque sin exageración alguna, puedo decir que desde mediados del mes actual hasta el día de hoy, 29, pasan de cuarenta las personas que, más o menos relacionadas conmigo; más o menos conocidas, o más o menos vinculadas al turismo, me han visitado en el despacho, me han parado en la calle o me han abordado en un bar, con idéntica y casi diría yo por el tono, angustiada pregunta: ¿Cuándo se van a hacer los espigones?

E invariablemente como si la tuviese grabada en cinta magnetotónica, mi respuesta ha sido la misma en todas las ocasiones: Cuando la población de Vinaroz quiera realmente hacerlos.

Ahora bien. Esta respuesta mía, tantas veces repetida a lo largo de dos semanas, y que mantengo por escrito sin quitarle una letra, requiere una pequeña ampliación, para que tenga un sentido más exacto. Con lo que exactamente mi respuesta es: Cuando la población de Vinaroz quiera realmente hacerlos, una vez se haya puesto de acuerdo sobre dos puntos fundamentales: La forma y emplazamiento que hay que dar a los espigones y el sistema a emplear para su financiación.

Como creo haber dicho en alguna ocasión, para iniciar la obra en serio, dada su magnitud y trascendencia, es imprescindible conocer la opinión de todos, o cuanto menos de todos los que están interesados, respecto a los dos puntos fundamentales señalados. Porque de la forma que se decida emplear para hacerlos, dependerá seguramente el que los resultados sean más o menos positivos y en un plazo más o menos corto. Y del sistema que se adopte para financiarlos, dependerá el que los espigones puedan hacerse dentro del próximo año, o que tardemos de tres a seis años en verlos.

Antes de seguir adelante, debo aclarar a qué viene esta introducción. Y la explicación es muy sencilla. De las cuarenta personas que, aproximadamente, me han hablado de los espigones en estos quince días, casi no han habido dos que hayan coincidido ni en una cosa ni en la otra. Y ante esta división de opiniones, antes de plantear en serio la cuestión, tanto ante la Corporación Municipal, por una parte; como ante el Centro de Iniciativas y Turismo, por otra, se me ha ocurrido la idea que motiva esta carta, que excepcionalmente ocupa el lugar preferente del Semanario, en atención al tema tratado.

Que no es otra, sino dirigirme directamente a cada uno de los 4.285 cabezas de familia que hay actualmente en Vinaroz, pidiéndoles que cumplimenten el cuestionario que con esta carta se les adjuntará, y que contendrá unas cuantas preguntas concretas, cuyas respuestas nos darán una idea bastante aproximada sobre el estado general de opinión acerca de esta importante cuestión.

Las preguntas se referirán a los dos aspectos que ofrecen los espigones, separadas, por tanto, en dos grupos. El técnico y el económico.

En cuanto al aspecto técnico, en el curso de las conversaciones mantenidas estos días, han surgido hasta una docena de pseudo soluciones, bastantes de las cuales no merecen la pena ni siquiera de ser consideradas, por lo que, en realidad, las preguntas que se referirán a cosas concretas serán las cuatro siguientes:

- 1.ª Seguir el sistema iniciado por el Centro de Iniciativas y Turismo, prolongando los espigones actuales hasta un mínimo de cien metros de longitud, incluyendo el que falta frente al Monumento, que no se empezó.
- 2.ª Hacer un solo espigón en la desembocadura del río.
- 3.ª Hacer un brazo paralelo a la playa desde la desembocadura del río

hasta la altura del Grupo escolar.

- 4.ª No hacer nada hasta que algún ingeniero especializado haga un estudio, aun cuando se requieran algunos años en ello.

Estos son los cuatro caminos que se vislumbran, entre los que cabe escoger el que se considere más conveniente, para tomar la oportuna decisión antes de empezar ningún trabajo.

Sin pretender influir en el ánimo de nadie, ya que cuantos están interesados en los espigones tienen su opinión formada sobre el particular, si creo debo hacer algún ligero comentario acerca de cada uno de los cuatro puntos, para que sirva un poco de orientación en este complicado problema.

Respecto al número 1, poco o nada debo decir. Puesto que si los espigones se iniciaron de esta forma siendo yo Alcalde y Presidente del Centro de Iniciativas y Turismo, es obvio que considero tal sistema como el más indicado, adecuado y apropiado, para conseguir el objetivo que perseguimos.

En cuanto al número 2, ofrece, a mi modesto entender, tres inconvenientes. A saber: 1.º Que dada la longitud que debería tener, su costo sería similar al del puerto, lo que lo sitúa fuera de toda posibilidad. — 2.º Que suponiendo que se pudiese hacer, y por mucha longitud que tuviera, sus efectos nunca alcanzarían la totalidad de la playa. — Y 3.º Dada su extensión, que sería un muro que cortaría los arrastres que puedan haber, tanto del río como de los Alfaques.

Referente al núm. 3, debo confesar, por algunos casos conocidos, especialmente en películas y fotografías, que tal vez sería el más indicado y con el que más rápidamente se consiguiera la anhelada mejora de la playa. Pero su coste sería tal, al asentarse en su totalidad en un calado de cinco a seis metros, que doblaría incluso al del espigón en el río, por lo que lo considero irrealizable.

Y en cuanto al 4 punto, teóricamente es el más perfecto. Sería ideal andar sobre seguro, caso de que una vez realizado el estudio, la solución que se nos ofreciera, cayera dentro de nuestras posibilidades. Pero este camino entraña un retraso de mucho tiempo que no liga con la prisa que tenemos..., si es que la tenemos.

No obstante, lo que antecede, repito, que mi deseo estriba en que la encuesta sea la libre expresión de cada punto de vista, único medio éste, de que cuando tomemos la decisión que sea, lo hagamos con pleno conocimiento de causa y a sabiendas de lo que la población desea.

Y vamos ahora al aspecto económico, que ofrece tantas alternativas, por lo menos, como el técnico y acerca de cuya decisión hay más que hablar y discutir, siendo, por tanto, mucho más laboriosa por afectar más directamente a todos.

Por una parte, tenemos la seguridad dada por personas responsables, de concedernos ayudas a fondo perdido, para la construcción de los espigones. Oferta de cuya sinceridad jamás he dudado, pero que está supeditada a las posibilidades presupuestarias, siendo, por tanto, imposible, el poder precisar el año en que nos sea posible recibir tal ayuda, ni la cuantía de la misma.

Por otra parte, existe la posibilidad y a esto me refería no hace mucho, de que podríamos obtener un crédito a largo plazo, que nos permitiera hacer los espigones sin grandes desembolsos de momento, pero pagándolo el Ayuntamiento en veinte o treinta años. Para ello, y conociendo los plazos de tramitación hasta conseguir su efectividad, habría que esperar de dos a tres años para poder empezar las obras.

Otro sistema a estudiar sería que el Ayuntamiento, consciente de la necesidad de defender el paseo de los golpes de mar, y de la no menor necesidad de mejorar la playa, que repercutiría en beneficio de toda la población, coja la obra por su cuenta. Pero en este caso y teniendo en cuenta lo limitado de la cantidad que anualmente podría presupuestar para este fin, habida cuenta de las obligaciones normales de la Corporación Municipal, pasarían unos años antes de que las obras pudiesen verse terminadas.

Y queda la última. En la que desgraciadamente concurren las cosas más dispares. Desde la rapidez con que se podría hacer la obra, hasta el punto de estar los espigones hechos para el próximo verano..., hasta la dificultad de tener que salir el dinero... de donde tendría que salir.

Cuando hace cuatro años se iniciaron los espigones, fue posible gracias a un millón de pesetas recaudadas por el Centro de Iniciativas y Turismo, por

(Pasa a la última página)

# Catolicidad

## SANTORAL

Sábado, 30: Sta. Rosa de Lima.  
Domingo, 31: San Ramón Nonato.  
Lunes, 1 septiembre: Santos Gil y Arturo.  
Martes, 2: San Esteban.  
Miércoles, 3: Santa Dorotea.  
Jueves, 4: San Moisés.  
Viernes, 5: San Lorenzo.  
Sábado, 6: San Zacarías.

## PARROQUIA ARCIPRESTAL CULTOS DE LA SEMANA

Domingo, día 31. — A las 8, Misa para Manuela Borrás. A las 9, Misa para Ramón de Salvador. A las 10, Misa a la Purísima ofrecida por los Mayorales y vecinos de la calle. A las 12, Misa a San Ramón ofrecida por una devota. Este día empezará un Trentenario Gregoriano para una devota y este día se celebrará en el Asilo a las 8. Por la tarde, a las 5'30, Santo Rosario, y a las 6, Misa para Ramón Adell Vizcarro.

Lunes, día 1. — A las 7'30, Misa del Trentenario Gregoriano. A las 8, Misa de la Fundación Familia Doménech Julve. A las 9, Misa para María Vizcarro. Por la tarde, Misa para Juan Bta. Guimerá.

Martes, día 2. — A las 8, Misa del Trentenario Gregoriano. A las 9, Misa para Angelita Arseguet. Por la tarde, Misa para Juan Verdura.

Miércoles, día 3. — A las 8, Misa para Juan Aragón y Concepción Gombau. A las 9, Misa del Trentenario Gregoriano. Por la tarde, Misa para la Familia Fullana.

Jueves, día 4. — Jueves Sacerdotal. A las 7'30, Misa del Trentenario Gregoriano. A las 8, Misa de la Fundación Rosa Fontanet. A las 9, Misa para Julia Querol. Por la tarde, Misa para Rosalía Chaler Arseguet.

Viernes, día 5. — Primer Viernes de mes. A las 7'30, Misa de la Fundación Amela Adell. A las 8, Misa de la Fundación Emilia Tosca. A las 9, Misa para la Familia Baila Ratto. Por la tarde, Misa de la Fundación Familia Santos Ramos. La Misa del Trentenario Gregoriano será en el Asilo.

Sábado, día 6. — Primer Sábado de mes. A las 7'30, Misa para el Rvdo. Antonio y Carmen Caballer. A las 8, Misa de la Fundación Anita Meseguer. A las 9, Misa para Elías Ramos. Por la tarde, Misa de la Fundación José Gómez y María Gosalvo. La Misa del Trentenario Gregoriano será en el Asilo.

## MOVIMIENTO PARROQUIAL BAUTISMOS

María del Carmen Pina Castro, Rafael Barberá Claret, Angel Barberá Claret, Roberto Roig Vinuesa, Inés Roig Liberato, Antonio Meliá Martín, Alvaro Doménech Galia, Andrés Emilio Barreda Chantal, María del Carmen Ferreres Guardiola, Miguel Pla Meseguer.

## DEFUNCIONES

Antonio Forner Boix, 82 años. — Encarnación Giner Pedra, 73. — María Fontes Sospedra, 38. — Consuelo Aguayo Gonzales, 71. — Dolores Forner Bonet, 48. — Francisca Antich Balmes, 82.

## PARROQUIA DE SANTA MARIA MAGDALENA CULTOS DE LA SEMANA

Domingo, 31: 8'30, Misa. Intención: Teresa Fonollosa. 12'30, Santa Misa. 7'00, Misa Vespertina.  
Lunes, 1: 7'30, Misa. Intención: Francisco Gil.  
Martes, 2: 7'30, Misa. Intención: Francisco Aniorte.  
Miércoles, 3: 7'30, Misa. Intención: Joaquín Pla, Pbro.  
Jueves, 4: 7'30, Misa. Intención: José Luis Vivanco.  
Viernes, 5: 7'30, Misa. Intención: Joaquín Roca Climent.  
Sábado, 6: 7'30, Misa. Intención: Pedro García.

## Misas para el Domingo

- 8 Arciprestal y Asilo.
- 8'30 Santa M.ª Magdalena.
- 8'45 Hospital.
- 9 Arciprestal y C. Clarisas.
- 10 Arciprestal.
- 11 Capilla de San Roque.
- 12 Arciprestal.
- 12'30 Santa M.ª Magdalena.
- 18 Arciprestal.
- 19 Santa M.ª Magdalena.

## EVANGELIO CORRESPONDIENTE AL DOMINGO XIV DE PENTECOSTES

El Evangelio de mañana domingo es una parte del famoso Sermón de la Montaña, y es como un himno a la Providencia. Jesús descansa plenamente, con confianza ilimitada y con amor infinito, en la Providencia del Eterno Padre y quiere que nosotros también reposemos confiados y amantes en las manos de la Divina Providencia.

Dice Jesús: "Nadie puede servir a dos señores, porque o aborrecerá al uno y amará al otro, o se sujetará al primero y despreciará al segundo. No podéis servir a Dios y a las riquezas."

Este Evangelio nos recuerda tres deberes necesarios, que todos debemos cumplir para conseguir la vida eterna: Que debemos servir sólo a Dios. Que debemos abandonarnos en manos de la Providencia y que debemos procurar principalmente la salvación.

No se puede servir a dos señores —nos dice Jesús—. Quiere decir que no se puede servir, al mismo tiempo, a Dios y al mundo y a los bienes de este mundo. No dice que no podemos poseer riquezas, ni bienes de la tierra; sino que no debemos ser esclavos de ellos. Por esto el Señor condena el afán inmoderado, la codicia de riquezas, el apego inordenado a los bienes materiales, que es un impedimento para servir a Dios y poderse salvar.

A Dios hay que servirle con toda el alma, sin dividir el corazón, que lo reclama, con toda justicia, por entero.

Hay que trabajar, porque Dios lo manda, por imitar a Jesús; pero, al mismo tiempo que trabajamos, debemos confiar plenamente en la Providencia de Dios. Esto es lo que nos recomienda hoy el Señor.

Dice el Catecismo: "La Providencia es el cuidado amoroso con que Dios conserva y gobierna las cosas y especialmente a los hombres."

En este sermón nos ofrece Jesús algunas razones para convencernos que debemos tener confianza ilimitada en la Divina Providencia.

Jesús termina su discurso con una máxima, a modo de conclusión, que saca de este Evangelio: "Buscad primero el Reino de Dios y su justicia, y las demás cosas se os darán por añadidura, significando que, sobre todo, busquemos la vida eterna y la gracia, como medio indispensable para alcanzarla.

Que si somos fieles en servir a Dios, el nos dará todo lo necesario para la vida.

Busquemos los bienes del Cielo y recibiremos los de la tierra.

**CABEZA  
MUELAS  
NEURALGIAS...  
¿DUELE?**

**ANALGESICO  
VITAMINADO**

**Recuerde...  
son grageas**  
CONSULTE A SU MEDICO

# CRITIQUILLA

Señores de mi mayor consideración: Cedo la palabra al ilustre don José Andrés Gómez de Membrillera, que tiene la palabra para... ver si me saca a mí alguna palabra más alta que otra. ¡Al toro, Pepe!

## DIEZ BALAZOS A INOCENCIO

Al fin, di con Inocencio. Tiene pinta de gamberro conservador y principescas casa.

Me recibe con pantalón corto y chemise Lacoste; me invita a un cointreau con hielo. Al empezar nuestra entrevista, el ambiente era encantador.

—Inocencio, ¿nunca te han dicho que no te metas "en camisa de once varas", ni "quién te ha dado vela en este entierro?"

—Sí; me lo han dicho alguna vez. Pero pocas veces, ¿por qué lo dices?

—No, por nada simple curiosidad.

—¿Qué es lo que le faltan a Inocencio, para dar a conocer su nombre, apellidos, dirección...?

—Falta de sentido común en la gente. Me han buscado con no muy sanas intenciones, aunque luego, algunas veces, hemos acabado charlando amigablemente. Aún no me ha dado nadie con la estaca.

—Crítico, es fácil; hacer, difícil. Tú críticas mucho, ¿pero qué haces?

—Hombre, yo crítico, pero también hago cosas.

En la próxima entrevista a lo mejor logramos enterarnos de qué cosas hace; en ésta no va a ser posible. ¡¡Qué lástima!!

—¿Cómo logras algunas semanas llenar el espacio de la critiquilla, sin decir absolutamente nada?

—Chico, crítico es muy difícil y además cuando has criticado 6 ó 8 temas

te das cuenta de que ya se han agotado. Cada uno ve lo que le pica a él.

—¿Cómo consigues hacerle la pelotilla al Director, para no tener censura?

—Es cierto, no tengo censura previa y además me une una gran amistad con él.

—¿Por qué no críticas al Director, o es que acaso lo hace todo bien?

—No puedo criticarle por ser un hombre de una gran amplitud de miras.

Hay que ver cómo sabe "lavar", este Inocencio.

—A través de tus critiquillas, unas veces te describes como un ye-yé; otras, como un simpático viejecito; alguna, como un apuesto soltero... ¿No eres un embustero de "tomo y lomo"?

—Soy un camaleoncillo.

—¿Quiere eso decir que te cambias de camisa como de calcetines?

—Sí, me cambio mucho de camisa.

Seguro que ahora lleva la camisa de los monárquicos. Y no es por nada.

—¿Qué esperas a criticar lo mal-puestos que están los semáforos, los "extraños" olores del puerto, la tarjeta de visita que dejaron los elefantes del Circo Price, que el cuerpo de limpieza del Ayuntamiento no ha retirado...?

—Todo llegará, no hay que impacientarse.

—Finalmente, estoy intrigado desde que he entrado por saber quién te ha puesto el ojo derecho morado. ¿Quién ha sido, Inocencio?

—Quien ha sido no te lo voy a decir; pero sí, como fue. Yo paseaba por mi derecha y al ceder el paso, pues...

De casa de Inocencio, tuve que salir muy aprisa... No piensen mal, es que tenía que ir a los toros y, si no hubiese llegado tarde.

Y, dicho lo dicho, le retiro la autorización para usar de mi sección... ¡en contra mía!

Hasta la semana que viene en que... volveremos a hablar con seriedad, ¿eh?

INOCENCIO

# Liceo Quijote

PRIMARIA  
BACHILLERATO

Centro reconocido por  
la Dirección General  
de Enseñanza Primaria

San Francisco, 53

Teléfono 378

# HISPANIA Compañía de Seguros PUCHOL LLATSER

San Pascual, 36, B - Tel. 853

VINAROS

## "VINAROS"

Semanario de divulgación e información comarcal

Edita: Jefatura Local del Movimiento

Redacción y Administración: Socorro, 42 - Teléfono 24

Director: Francisco José Balada Castell

Número 121 - 30 agosto 1969

Depósito legal: CS. 33 - 1958

Imprenta Mialfo - S. Albella Mayor - Dolores, 32 - CASTELLON

## PERFIL DE LA SEMANA

**E**SCRIBIMOS el día de San Agustín. Al pasar por delante de la iglesia, que en la plaza de su nombre tiene dedicada el santo obispo de Hipona, vemos las puertas abiertas en el único día del año que se ofrece culto en estas últimas décadas. Y nos acordamos de aquel santo varón, conocido popularmente por Mosén Lino, Capellán custodio de dicha iglesia, a la que estuvo dedicado en su largo y último período de su vida sacerdotal. En aquellos tiempos, las fiestas de las calles o plazas tenían otro sabor, sencillo si se quiere, pero llenas de colorido popular, desvaído, ahora, por el tráfigo actual en el que vivimos. Ello no obstante, la plaza de San Agustín renueva, cada año, su fiesta y en su iglesia están los devotos del Santo de Hipona para, después, dar rienda suelta a su alegría en cohetes y tracas y fiestas infantiles.

Estamos dando fin a agosto. Este mes en que, más si cabe que en otros años, el alud del turismo ha hecho presencia efectiva y real por nuestras calles y plazas, llenándolo todo y empujando los espacios urbanos. Aún quedan los rezagados que pugnan por poner peso al paso de las horas para retardar el momento de la partida, obligada, desde luego, y que les ha de devolver a sus respectivos domicilios. Quedan pocos turistas ya. Algunos, de paso hacia la frontera, se detienen para descansar de sus largos y entristecidos viajes de regreso a sus lares. Y, en las primeras horas de la noche, el centro urbano adquiere aún inusitada animación callejera.

El tiempo hizo bueno el refrán agosteoño. Desde las montañas baja un airecillo fresco que anuncia la refrigeración septembrina. Algunos de estos últimos días, este airecillo ha sido más y ha movido los árboles y las plantas con un incipiente "mestral" que ha puesto inconvenientes a las embarcaciones dedicadas a las tareas de la pesca. Durante las horas de sol, calor aún, haciendo apetecible el baño en nuestras playas que se resisten a quedar solitarias. Y, en este ambiente, avanzan los días y se acortan las estancias de los vinarocenses que, de todas partes, acudieron a la llamada estival de su patria chica para permanecer en ella unos días saboreando el calor familiar y la convivencia de los amigos de acá.

Parece como si en estos días surgiera una vida nueva en la ciudad al aclararse la aglomeración de este agosto que, como dejamos dicho, ha sido de alto volumen. Y esta nueva vida no es otra que volver a la normalidad de nuestras horas, con la imagen del enorme bullicio pasado estas últimas semanas.

AVIZOR

## EDICTO

DON FRANCISCO MONTOYA SABORIT, Juez Comarcal, en funciones de

Primera Instancia del Partido, por usar de licencia el titular.

Por el presente edicto hago saber: Que por providencia dictada en el día de la fecha, en los autos de juicio ejecutivo, que penden en este Juzgado, a instancia del Banco de Valencia, S. A., contra don RAMON GRAU ROIG, mayor de edad, casado con doña Rosario Giner Torres, industrial, de esta vecindad, en reclamación de diez millones ochocientos setenta y cinco mil trescientas ochenta y cinco pesetas de principal, y dos millones quinientas mil pesetas más, calculadas para intereses y costas, cuyos demandados se encuentran en situación de rebeldía, he acordado sacar a pública subasta, por tercera vez y sin sujeción a tipo y término de ocho días, y por lotes separados, los siguientes bienes muebles:

3. Un camión Leyland Comet de 9 toneladas de carga máxima de HP., matrícula BI-26.323.
4. Un camión marca Pegaso de 10 toneladas de carga máxima de 41 HP., matrícula GE-21.911.
5. Un camión Ino de 10 toneladas de carga máxima, de 33 HP., núm. de motor DS-30-16-772, matrícula M-247.053.

Para cuyo remate que tendrá lugar en la Sala Audiencia de este Juzgado, se señala el día 30 de octubre próximo y hora de las 11 de su mañana, bajo las siguientes condiciones:

Se tendrá en cuenta lo dispuesto en los artículos 1.499 y siguientes de la Ley de Enjuiciamiento Civil.

Dado en VINARÓZ, a 22 de agosto de 1969.

El Juez Comarcal,  
Fdo.: FRANCISCO MONTOYA

El Secretario,  
Fdo.: JOSE VALLS

## Cédula de notificación y emplazamiento

En este Juzgado de 1.ª Instancia de VINARÓZ, radican autos de juicio declarativo ordinario de menor cuantía, sobre determinadas declaraciones, a instancia de don Francisco Perelló Jordá, contra otros, y don JEAN HAUMONT, Agente Comercial, cuyo domicilio y restantes circunstancias personales se ignoran, en los que por providencia de esta fecha, se ha acordado admitir a trámite la demanda y emplazar a los demandados para que dentro del término de nueve días comparezcan y contesten la demanda, bajo los apercibimientos de Ley.

Y de conformidad con lo dispuesto en los arts. 269 y 683 de la Ley de Enjuiciamiento Civil, se expide el presente que se fijará en el tablón de anuncios de este Juzgado e insertará en el "Boletín Oficial de la Provincia" y Semanario VINARÓZ, a fin de citar y emplazar al referido demandado don JEAN HAUMONT, para que dentro del indicado plazo de nueve días comparezca y conteste la demanda, bajo los apercibimientos de Ley.

Y para que le sirva de emplazamiento, se expide la presente en VINARÓZ, a 26 de agosto de 1969.

El Secretario,  
Fdo.: JOSE VALLS

## Instituto Nacional de Enseñanza Media mixto - Vinaroz

Plazo de matrícula oficial (Cursos de 1.º a 6.º): Del 1 al 30 de septiembre.

Días de matrícula: Todos los días laborables, de 10 a 1.

Local: En la Oficina de Información y Turismo.

La solicitud de matrícula gratuita y de familia numerosa tendrá lugar en los días del 1 al 15 de septiembre.

### INSPECCION COMARCAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA V I N A R O Z

Se pone en conocimiento de los Centros de Enseñanza Primaria y público en general, que, de conformidad con el Almanaque escolar de la provincia, las clases comenzarán el próximo día ocho de septiembre en todos los Centros de Enseñanza Primaria, tanto nacionales como privados.

Vinaroz, 28 de agosto de 1969.

El Inspector,  
B. OSANZ

### COLEGIO NACIONAL "SAN SEBASTIAN"

V I N A R O Z

#### APERTURA DE CURSO

INSCRIPCIONES, para alumnos de nuevo ingreso y procedentes de otros centros; y

BAJAS, para alumnos que tienen que ir al Instituto o trasladarse:

Se atenderá, del 1 al 6 de septiembre, de doce a una, los lunes, miércoles y viernes en el grupo "Misericordia", y los martes, jueves y sábados en el grupo "San Sebastián".

#### COMIENZAN LAS CLASES

Día 8: Para todos los alumnos que ya estuvieron en el Colegio el curso anterior.

Día 15: Admisión de los nuevos alumnos matriculados en el Grupo "Misericordia".

Día 16: Admisión de los nuevos alumnos matriculados en el Grupo "San Sebastián".

LA DIRECCION

## JOSE TORRES SUARA (SIDEKO)

Almacén de hierros - Vigas - Caballos  
Tuberías - Jácenas - Varillas - Estribos  
Elaborados a máquina - Perfiles y tubos  
para ventanales y puertas

Puente, 85 - Teléfono 381

V I N A R O Z

### SE NECESITAN OFICIALES Y APRENDIZAS DE MODISTA

Se facilitará trabajo en su casa.

Razón: San Vicente, 11. Teléfono 366.

### VENDEMOS CON GRANDES FACILIDADES O CAMBIAMOS POR FINCAS RUSTICAS CONVERTIBLES EN REGADIO:

Pisos, casas independientes con huerto, chalets, solares y parcelas para chalets con todos los servicios de luz, agua y desagüe.

Desde 50.000 ptas. de entrada y el resto en 70 mensualidades.

Informes: Santísimo, 41, 2.º ★ Teléfonos 325 y 384 ★ VINARÓZ

### PERDIDA

El pasado sábado, en la plaza Parroquial, se extravió una cartera conteniendo 2.300 pesetas en efectivo, así como los D. N. I. y una tarjeta del Seguro de Enfermedad, a nombre de doña Alfonso Gómez Rubio. Se gratificará la devolución en esta Administración.



**La mejor de las citas para un joven periodista**

Nicole Bouchet, veinte años, Vietnamita, Miss Turismo 1969. A ti, Nicole, tengo que hacerte una entrevista. Nada

más verte me ha apetecido, en vez de hacer una entrevista, escribir un cuento, en el que tú eras la bellísima Cenicienta, y yo el príncipe, que sale en todos los cuentos. Pero la gente hoy por hoy lo que quiere son entrevistas y no cuentos. Estamos en la sociedad de las prisas, el consumo, los números y no hay cabida para los cuentos de niñas con caras de porcelana. Cuantísimo lo siento.

—¿Cómo ve Nicole a Miss Turismo 1969?

—Es una chica simpática.

—Vas a ser reina de belleza durante todo un año, ¿qué cambiará en ti?

—Nada. Volveré a Francia, a Marsella, que es donde vivo y seguiré trabajando en unos grandes almacenes en la sección de relaciones públicas.

Nicole es suave, dulce, femenina, tiene el encanto de los orientales y la suavidad de las francesas. Habla una mezcla de español y francés, en el que poco a poco nos vamos entendiendo. Aunque, a mí, en lo que me gusta fijarme es en sus negros y rasgados ojos que le tintinean al hablar.

—De Vinaroz, ¿con qué se queda Nicole?

—El puerto es lo que más me gusta.

—¿Qué opinas de la guerra del Vietnam?

—Fate l'amore, non la guerra.

—¿Cuál es el principal entretenimiento de Miss Turismo?

—La lectura; me encanta leer.

—Michel de Sant Pierre, George Bernanos, Jean Paul Sartre...

—Sartre, Sartre; sin lugar a dudas, los otros reaccionarios.

—¿Qué te pareció la elección?

—Todo precioso, excepto parte del público que no fue demasiado correcto en la elección y durante el desfile de las misses.

—¿Estabas segura de que ibas a ganar?

—¡Oh, no! Todas eran muy guapas, especialmente las españolas.

Además de bonita, Nicole es gentil. Gracias.

Una vez terminada la entrevista me acordé de aquellos versos; y los ángeles se hicieron mujer.

Escribe:

**José Andrés Gómez de Membrillera**

Fotografía:

**Juan López Pérez STUDIO 7**



**Vinaroz tiene un angel**

Vinaroz tiene un ángel; se llama Vicente Camós; su trabajo, el pluriempleo; su "hobby" el desvivirse por Vinaroz y por los que a él vienen. A Vicente Camós lo conozco como cobrador del agua, como "public relations", como "maitre" del Casino, como organizador de fiestas... Y siempre que nos hemos encontrado, me he quedado contento del trato que me dio.

Estos atributos le han hecho gozar de una simpatía y popularidad en el pueblo, que ha hecho que venga a ocupar un espacio de esta hoja del Vinaroz.

—¿Cuál es el secreto de las "cremàs", Sr. Camós?

—Está en la proporción de café, cognac y limón. Además, también influye el rito; sí, aunque parezca extraño, creo que esto es muy importante.

—Usted lleva desde el año 1947, en que se fundó el Casino, siendo socio. ¿Qué día cree que ha estado más ani-

mado?

—El baile de disfraces del año 64.

—De todos los presidentes que ha tenido, ¿con cuál se queda?

—Todos son excelentes personas; desde el Sr. Balada, que lo fundó, al actual doctor Losa. Tal vez la mejor época haya coincidido con la presidencia de don Angel, pero, repito, todos bellísimas personas.

De todos los empleos que tiene, eliga uno, por favor.

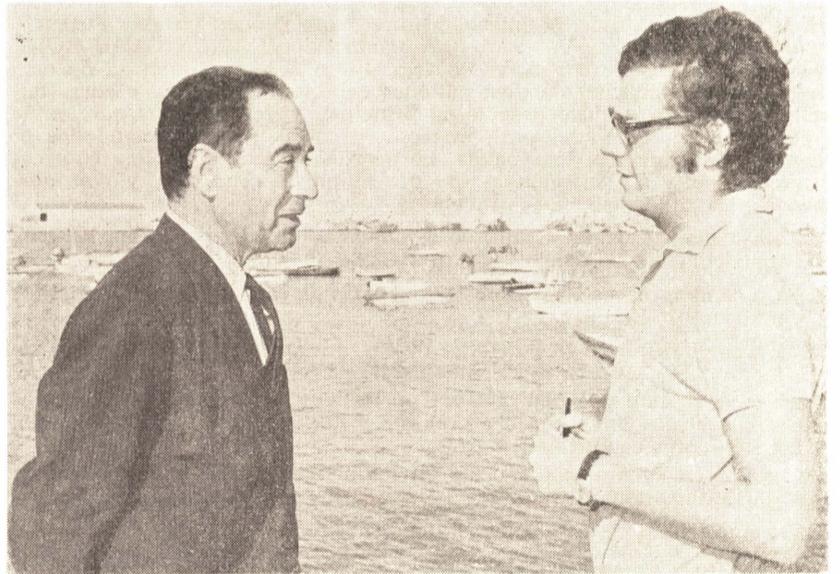
—A mí, lo que más me gusta es desvivirme por los demás. Estoy contento con todos ellos.

Dejo al archipopular Camós, con su carpeta llena de recibos y pienso lo bueno que ha de ser uno para que se le quiera cuando va llamando de puerta en puerta y con un recibo en las manos que se ha de pagar. Repito, lo que decía al principio: "Vinaroz tiene un ángel; pero es de carne y hueso, que es más difícil."

*Banco Popular Español*

COTIZACION DE LA BOLSA DE MADRID AL 27 DE AGOSTO DE 1969

ACCIONES	MIÉRCOLES	DIFERENCIA SEMANA ANTERIOR	CAMBIOS EXTREMOS AÑO ACTUAL	
			MAYOR	MENOR
<b>BANCOS</b>				
& Banco Popular Español	1.325	+ 60	1.325	1.025
& Banco Central	1.617	+ 39	1.617	1.368
& Banco Europeo de Negocios	290	- 10	300	170
& Banco Hispano Americano	1.183	+ 40	1.186	965
& Banco Español de Crédito	1.125	+ 29	1.278	1.000
& Banco Vizcaya	1.178	+ 48	1.198	912
& Banco Exterior	750	+ 55	750	510
<b>ELECTRICIDAD</b>				
Fecsa	311	- 19	352'50	197
Fenosa	188	- 6	206	164
Iberduero Ords.	336	- 4	357	268
H. Española	248	- 5'50	273'50	208'75
Sevillana	254		271	192'50
H. Cataluña	217	+ 35	194	130
<b>VARIOS</b>				
Campa	300	- 1	301	161
Telefónica Nacional	280	+ 2	280	206'50
<b>FONDOS</b>				
Eurovalor	2.168'32	+ 39'52	2.168'32	1.519'64



VIII Aniversario del fallecimiento de

**Juan Verdera Miralles**

(E. P. D.)

Su esposa, hijos y demás familia, ruegan a sus amistades y conocidos la ofrenda de su oración, por lo que le quedarán profundamente agradecidos.

Vinaroz, agosto de 1969.

# INFORMACION LOCAL

## ECOS DE SOCIEDAD

### NATALICIOS

Primer fruto del matrimonio compuesto por Adoración Llopis Villa y Rafael Genovés García, fue el precioso niño que el día 19 de este mes, nació en el Centro Maternal, al recién nacido se le impondrá el nombre de Rafael.

\* \* \*

Ramona Fonollosa Ibáñez y Joaquín Valls Querol recibieron con mucha alegría a su primer hijo, que nació el día 20 de los corrientes, en la Maternidad; al niño se le bautizará con el nombre de Joaquín.

\* \* \*

Gonzalo se llamará el niño que al nacer en la Maternidad, el día 22 de los corrientes, aumentó la felicidad del hogar de Gonzalo Velasco Gombau e Isabel Llorach Alsina. Les deseamos nuestra más cordial enhorabuena.

\* \* \*

En la Maternidad, el día 22 de los corrientes, dio a luz su tercer hijo la esposa de José Monserrat Benet, al niño en las aguas bautismales se le impondrá el nombre de Juan-José.

\* \* \*

Felizmente en la Maternidad de nuestra ciudad, el 23 de los corrientes, dio a luz una preciosa niña la señora de nuestro amigo el Director del Banco Español de Crédito, a la recién nacida, segundo fruto del ma-

trimonio, se le impondrá el nombre de Gema. Les deseamos muchas felicidades.

\* \* \*

El hogar de Manuel Méndez Romero y Ana Álvarez Granado ha sido aumentado con el nacimiento de una niña que el 23 de este mes nació en la Maternidad, la niña se llamará Ana María.

### ADORACION NOCTURNA ESPAÑOLA

La Sección Local, tras prolongado paréntesis, ha reanudado sus actividades, habiéndose constituido su nueva directiva en la forma siguiente: Presidente, don Francisco Rodríguez Arseguet; Secretario, don Joaquín Simó Federico, y Tesorero, don Luis Franco Juan. El día 23, a las diez y media de la noche, en la Arciprestal, se celebró la primera vigilia de esta nueva etapa, tras las reformas introducidas en el ceremonial, en la que, a los adoradores locales se sumaron el Consejo Diocesano, de Tortosa, y un grupo de miembros de la sección de Benicarló. De acuerdo con las nuevas normas, la Vigilia dio comienzo con la celebración de la Santa Misa, tras la que se sucedieron los distintos turnos de vela, de 25 minutos de duración, hasta las tres de la madrugada en que se efectuó la Reserva del Santísimo.

### VIAJES

— De París, el director de cine don Germán Lorente Guarch.

\*

— De Sopot (Polonia) el Maestro Adolfo Ventas, Director de orquesta, acompañado de su familia.

\*

— Procedente de Novelda (Alicante) ha llegado el Capitán de la Guardia Civil, don Arturo Prieto Cueto, distinguida señora y simpático hijo, para pasar una temporada en unión de sus padres el Capitán del Cuerpo en esta plaza don Arturo Prieto y señora.

\*

— De Barcelona, pasa temporada de verano, el Catedrático de la Facultad de Ciencias don José Costa López.

\*

— A Odessa (Rusia), en viaje turístico, don José María Puigcerver Farcha, esposa e hijos.

— Procedente de Barcelona, en donde tiene su domicilio, hemos saludado al vinarocense, buen amigo y suscriptor de nuestro Semanario, don Agustín Egea Mateu, quien, acompañado por su distinguida esposa, ha llegado a nuestra ciudad para pasar unos días con sus familiares y amigos.

### INTERVENCION QUIRURGICA

En el Hospital de Jesús (Tortosa), y por el prestigioso cirujano doctor don Luis Fabra, ha sido intervenido de menisco el jugador del Vinaroz C. de F., Matías Mestre, cuya molesta lesión le impedía desenvolverse con su habitual pericia. La operación quirúrgica ha sido llevada a cabo felizmente y es de esperar que en un tiempo prudencial podrá volver a la práctica del fútbol totalmente recuperado. Así sea.

**SE ALQUILA LOCAL DE 140 m<sup>2</sup> en calle Carreró, 29. Razón Carreró, 29. Teléfono 776.**

**AVISO HIDROELECTRICA**  
Domingo, día 31 Desde las 6 a las 12  
**SIN FLUIDO ELECTRICO POR TODA LA CIUDAD**

Día	Temperatura máxima	Temperatura mínima	Humedad	Presión atmosférica	Agua litros/m <sup>2</sup>
22	20°	20°	70 %	762'5 mm.	—
23	28°	21'5°	58 %	760'5 mm.	—
25	28°	17	55 %	766'5 mm.	—
26	28°	19	55 %	765 mm.	—
27	28'5°	19	57 %	764'5 mm.	—
28	26°	18	57 %	763'5 mm.	—



I Aniversario de

# José Luís Vivanco Soto

Primer Teniente de Alcalde

Que falleció el 28 de agosto de 1968, a la edad de 61 años

La Corporación Municipal, familiares y amigos, al recordar tan sensible pérdida, invitan a la misa que en sufragio de su alma se celebrará en la Parroquia de Santa María Magdalena, a las 7'30 de la tarde, del día 4 de septiembre próximo.



# En las Fiestas del Langostino

## BALONMANO

(De nuestro querido colega "Mediterráneo" del día 20)

### TROFEO FIESTAS DEL LANGOSTINO EN VINARAZ

#### SELECCION PROVINCIAL, 27; KELVINATOR, 25.

Patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Vinaroz, se disputó el encuentro valedero para la adjudicación del Trofeo Fiestas del Langostino entre el Kelvinator (OJE de Vinaroz) y una Selección Provincial al mando del Presidente de la Federación don Vicente Blasco Guiral.

El partido respondió plenamente a la expectación despertada en la bella población costera, pues el Kelvinator estaba completamente reforzado y en nada se parecía al débil equipo que participó en el campeonato provincial de Segunda División, refuerzos de la categoría del guardameta del C. F. Barcelona Ruiz Pascual, del jugador del Castalia Figueres y del benicarlando Alonso entre otros, y la Selección Provincial estaba formada por jugadores del Castalia, OAR, Almazora OJE y Talleres Bagant.

Los equipos saltaron al terreno de juego capitaneados por el colegiado señor Carda, vistiendo los propietarios del terreno con su clásica elástica albi azul, y la Selección con elástica azulgrana, cedida gentilmente por la empresa Talleres Bagant.

De salida los equipos adoptaron las siguientes formaciones:

**KELVINATOR:** Ruiz Pascual, Figueres, Alonso, Fort, Balada, Pauner y Bagauer.

**SELECCION:** Salazar, Rodríguez, Victoriano, J. Peris, Giolino, Riera y Artero.

Entre el nerviosismo general el colegiado señor Carda dio el pitido inicial, lanzándose el Kelvinator a un rápido juego de ataque muy bien llevado por Figueres y Alonso, siendo bien contenidos por el muro defensivo de la Selección, dando ocasión a que Victoriano lanzase un zambombazo e inaugurara el marcador. A partir de este momento los dos equipos imprimen mayor velocidad al juego, sucediéndose sucesivos empates hasta que a partir del 3-3 se destaca el Kelvinator por 8-3, desarrollando una y otra vez al muro defensivo de la Selección, cuyo sistema defensivo en 1-5 dejaba muchos huecos, y a pesar de dar entrada en el equipo

a Lozano, Arturo, Parra, Remigio, Jiménez, no consiguieron otra cosa que llegar al descanso con la desventaja en el marcador por 15-9.

Tras el descanso, la Selección cambió el siete inicial formando con:

Salazar, Cuecos, Artero, Victoriano, J. Peris, Blay y Chiva, los cuales con una defensa en 0-6 obligaron al Kelvinator a disparar la zona de 9 metros y aprovechando la Selección el cambio de portero en el Kelvinator, empezaron por coordinar mejor el juego, manejando mejor el balón, consiguiendo encontrar el hueco para perforar la meta contraria hasta conseguir el empate a 20 goles, dando un gran interés hasta el final del partido, en el que la Selección ya no perdió el mando del partido hasta conseguir la victoria por 27-25.

Por el Kelvinator destacaron la gran actuación durante el primer tiempo del guardameta Ruiz Pascual, y de Figueres y Alonso durante todo el partido.

Por la Selección destacaron la voluntad del guardameta Salazar en el segundo tiempo y la actuación en el mismo de J. Peris, Victoriano, Artero, Blay y Chiva.

El Colegiado señor Carda no convenció ni a unos ni a otros, pues no estuvo a la altura de su categoría de árbitro nacional.

Al final del partido el Delegado Local de Juventudes señor Trallero, hizo entrega al capitán de la Selección, del Trofeo merecidamente conquistado.

## HANDBALL

**N. de la R.** Hemos preferido ofrecer a nuestros queridos lectores la opinión que mereció este extraordinario encuentro a la prensa castellanense. Permítasenos decir, que nuestro equipo solamente contó con el refuerzo durante medio partido del portero Ruiz Pascual del C. F. Barcelona. En cuanto al resultado, fue del todo injusto. Se dejó de ganar un partido en el que al finalizar el primer tiempo llevábamos ventaja de 15-9, por la desafortunada actuación de nuestro portero en la segunda mitad. Y ayudó a que lo perdiéramos, las absurdas decisiones del colegiado de turno en los últimos minutos. Sin duda pesó mucho para el señor Carda el tener en la banda dirigiendo a la Selección Provincial al mismísimo Presidente de la Federación Castellonense de Balonmano (algo que no comprendemos teniendo en cuenta que el Kelvinator-OJE Vinaroz pertenece a esta misma Federación).

## BALONCESTO

### KELVINATOR-OJE VINARAZ, 45 C. A. AMPOSTA, 32

Victoria justa la que el equipo local consiguió en este encuentro celebrado durante nuestras Fiestas del Langostino. Presentó el Kelvinator-OJE un equipo de circunstancias motivado por la ausencia de varios de sus titulares. Pero la verdad fue, que sobre la pista y en una noche calurosísima se movieron los locales con una conjunción y una voluntad tal, que en todo momento tuvieron asegurado el triunfo. Sobresalió el acierto en el tiro de Albiol y la

extraordinaria movilidad de Gómez y Miralles.

El C. A. Amposta, equipo que se está haciendo, luchó y se defendió con bravura, pero la experiencia y la clase cuentan mucho en baloncesto, y éstas estaban más sobradas en el bando vinarocense.

A las órdenes del colegiado castellanense señor Martinavarro, los equipos formaron; Kelvinator-OJE: Gómez (2), Martínez (4), Torá, Albiol (25), Miralles (10) y Gil (4). C. A. Amposta: Almudéber (7), Alsó (2), Videllet (4), Pallarés, Sintorres, Porres, Pla, Curtó, Aguiló (7) y Adell (12).

## NATACION

### EL PASADO SABADO, 23, SE CELEBRA EN SANTA BARBARA (TARRAGONA) LA CONFRONTACION DE LOS EQUIPOS DEL C. N. AMPOSTA Y LA OJE DE VINARAZ, CON LA REAPARICION, EN FORMA EXTRAORDINARIA, DE MARCELINO RODRIGUEZ

Organizado por el C. N. de Amposta y en la nueva y magnífica piscina de Santa Bárbara, se celebró el sábado pasado una extraordinaria velada deportiva con la participación de los equipos del C. N. Amposta y OJE de Vinaroz. Las pruebas disputadas y los resultados obtenidos fueron:

#### 100 m. libres:

- 1.º Roure, OJE Vinaroz.
- 2.º Ibeas, C. N. Amposta.
- 3.º Cano, OJE Vinaroz.
- 4.º Vizcarro, OJE Vinaroz.

#### 400 m. libres:

- 1.º Ibeas, C. N. Amposta.
- 2.º Vizcarro, OJE Vinaroz.
- 3.º Landete, OJE Vinaroz.

#### 50 m. libres infantiles:

- 1.º Ibeas, C. N. Amposta.
- 2.º Cano, OJE Vinaroz.
- 3.º García, OJE Vinaroz.
- 4.º Ibáñez, OJE Vinaroz.
- 5.º Figueredo, OJE Vinaroz.
- 6.º Serrano, OJE Vinaroz.
- 7.º Miralles, OJE Vinaroz.

#### Relevos 4 x 50 libres:

- 1.º OJE Vinaroz (Cano, Serrano, García y Figueredo).
- 2.º C. N. Amposta (Ibeas, Cristóbal, Front y Margalef).

#### Relevos 4 x 50 estilos:

- 1.º OJE Vinaroz (Llatser, Landete, Marcelino y Roure).

2.º C. N. Amposta (Ferrerres, F. Ibeas, González y A. Ibeas).

#### 100 m. braza:

1.º Marcelino Rodríguez, OJE Vinaroz, con gran ventaja sobre tres nadadores más.

#### 50 m. libres femeninos:

- 1.º Teresa Sánchez, C. N. Amposta.
- 2.º Alicia Rodríguez, C. N. Amposta.
- 3.º Teresín Pérez, OJE Vinaroz.
- 4.º Encarnita Serrano, OJE Vinaroz.
- 5.º María José Pérez, OJE Vinaroz.

Fue del todo espectacular la participación del campeónísimo vinarocense, Marcelino Rodríguez. Sus 100 m. braza causaron verdadera sensación ante el público que rodeaba por completo la piscina. Aquí bien, podríamos decir, donde hubo..., todavía hay. Ibeas, de Amposta, defendió extraordinariamente el pabellón de su equipo con sus féminas al unísono. Todos los demás galardones se los llevó la OJE de Vinaroz.

A los vencedores vinarocenses, les fueron entregadas las medallas por los señores Trallero, Serrano, J. Giner y García Forner que acompañaron al equipo en su desplazamiento. Momento de inmensa alegría por el triunfo alcanzado para nuestra ciudad.

No queremos dejar de señalar la excelente impresión que nos causó el ambiente deportivo que encontramos en Santa Bárbara. Sin participar en la competición, sólo lo hacían Amposta y Vinaroz, estaba, sin embargo, medio pueblo allí. El bonito recinto en que está ubicada la piscina ofrecía un aspecto de gran fiesta. ¡Bravo por esta población vecina que ha sabido dar un gran paso en pro del mejor de los deportes...!



Rogad a Dios en caridad por el alma de

# Encarnación Giner Pedra

Vda. de Vicente Ribera Redó

que falleció el día 24 de agosto de 1969, a los 82 años de edad.

Habiendo recibido la Santa Extremaunción y la B. A. de S. S.

(D. E. P.)

Sus desconsolados: hijos, Vicente, Encarnación y Ramón; hijos políticos, Pilar, José y Paulina; nietos; hermana, Teresa; hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia, suplican oraciones por el eterno descanso de su alma.

Vinaroz, agosto de 1969.

# Agenda

## ESPECTACULOS

Van Dyke y Julie Andrews.

### COLISEUM

Sábado y domingo, tarde y noche, "La dinamita está servida", con Tony Leblanc y Laura Valanzuela.

### TERRAZA MODERNO

Sábado y domingo, tarde y noche, "Mary Poppins", con Dick

### TERRAZA PAYA

Sábado y domingo, tarde y noche, "Adiós, Texas", con Franco Nero y Elisa Montes.

### BAILES

### PISTA POLIDEPORTIVA

### TORO BRAVO

## PRECIOS DEL MERCADO

### CARNES

**POLLOS:** 1.º, a 44, y 2.º, a 38 ptas. Kg.  
**CONEJO:** 100 ptas. Kg.  
**CERDO:** Lomo, a 140 ptas. Kg.; Magro, a 120; Panceta, a 56; Tocino, a 20, y Huesos, a 20.  
**TERNERA:** 1.º, a 148 ptas. Kg.; 2.º, a 120; 3.º, a 100.  
**CORDERO LECHAL:** 1.º, a 128 ptas. Kg.; 2.º, a 80.  
**CORDERO MAYOR:** 1.º, a 100 ptas. Kg.; 2.º, a 60.  
**CARNE CONGELADA:** 1.º, a 79 ptas. Kg.; 2.º, a 56; 3.º, a 28.  
**CARNE REFRIGERADA:** 1.º, a 110 ptas. Kg.; 2.º, a 60.

Berenjenas . . . . . 3 ptas. Kg.  
 Calabacines . . . . . 12 y 20 ptas. Kg.  
 Cebollas . . . . . 6 ptas. Kg.  
 Judías . . . . . 18 y 24 ptas. Kg.  
 Lechugas . . . . . 3 ptas. uni.  
 Limones . . . . . 35 y 37 ptas. Kg.  
 Manzanas . . . . . 12 y 15 ptas. Kg.  
 Melones . . . . . 8 y 10 ptas. Kg.  
 Melocotones . . . . . 18 y 20 ptas. Kg.  
 Sandías . . . . . 5 ptas. Kg.  
 Patatas . . . . . 6 ptas. Kg.  
 Pepinos . . . . . 14 ptas. Kg.  
 Peras . . . . . 16 y 24 ptas. Kg.  
 Pimientos . . . . . 8 y 10 ptas. Kg.  
 Tomates . . . . . 4 y 5 ptas. Kg.  
 Uva . . . . . 14 y 16 ptas. Kg.

## Horario Autobuses

A Alcalá Chivert: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.  
 A Alcanar: 8'30, 10'15, 12'30, 17 y 18.  
 A Benicarló: 8'30, 9'30, 11'30, 13, 15'30, 18 y 19.  
 A Canet lo Roig: 17.  
 A Castellón: 7'30, 8'30, 13'30 (por San Mateo), 15'30 y 19.  
 A Cati: 17.  
 A Chert: 13'30 y 17.  
 A La Cenia: 10'15, 13 y 17.  
 A La Jana: 7'45, 13'30, 16 y 17.  
 A Morella: 7'45 y 10.  
 A Peñíscola: 7'45, 9'45, 10'45, 11'45, 13'45, 14'45, 16'45 y 18'45.  
 A Rosell: 10'15, 13 y 17.  
 A Salsadella: 17.  
 A S. Carlos: 10'15, 12'30, 15'30, 17 y 18.  
 A San Jorge: 7'45, 13'30, 16 y 17.  
 A San Mateo: 13'30.  
 A San Rafael del Río: 10'15, 13 y 17.  
 A Sta. Magdalena: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.  
 A Tortosa: 8'30, 10'15, 12'30, 15'30 y 17.  
 A Traiguera: 7'45, 13'30, 16 y 17.  
 A Ulldcona: 8'30, 10'15, 13 y 17.  
 A Valencia: 7'30.  
 A Vallibona: 7'45 y 16.

## Horario de trenes

A Alicante Ter, 15'28 - Expreso, 21'10.  
 A Almería Expreso, 21'10.  
 A Barcelona Expreso (Valencia Exprés), 1'09 Expreso, 3'04 - Expreso, 8'13 - Expreso, 9'43 - Ter, 13'29 - Rápido, 15'28 - Talgo, 18'23.  
 A Córdoba Rápido, 15'18.  
 A Granada Expreso, 21'10.  
 A Málaga Rápido, 15'18.  
 A Murcia Expreso, 21'10.  
 A Port-Bou y Cerbere Ter, 13'29 - Expreso (Valencia Exprés), 1'09.  
 A Sevilla Expreso, 22'11.  
 A Tortosa Expreso, 1'09 - Expreso, 3'04 - Automotor, 5'34 - Expreso, 8'13 - Expreso, 9'43 - Rápido, 15'28 - Talgo, 18'23 - Ferrobús, 22'28.  
 A Valencia Salidas: Expreso, 4'10 - Expreso, 5'56 (procede de Port-Bou) - Ferrobús, 7'07 - Rápido, 15'18 - Ter, 15'28 - Talgo, 19'16 - Expreso, 21'10 - Expreso, 22'11.  
 A Zaragoza Automotor, 5'34.

## TELÉFONOS

Ambulatorio S. O. E. . . . . 747  
 Ayudantía Marina . . . . . 4  
 Ayuntamiento . . . . . 28  
 C. Abadía . . . . . 88  
 Clínica "San Sebastián" . . . . . 597  
 Clínica "V. Fuente Salud" . . . . . 13  
 Guardia Civil . . . . . 29  
 Hospital Municipal . . . . . 117  
 Juzgado Comarcal . . . . . 32  
 Juzgado de Instrucción . . . . . 40  
 Ofic. Inf. y Turismo (Est. Renfe). 722

Oficina Información y Turismo . . . 525  
 Parroquia Santa Magdalena . . . . 731  
 Policía Municipal . . . . . 113  
 Semanario VINAROS . . . . . 24

## FARMACIAS DE GUARDIA

Licenciado D. RAFAEL ROCA. — Calle San Francisco.  
 Servicio permanente: Lcdo. D. JULIAN SANZ. — Puente, 83. Teléfono 827.

## ESTANCOS DE TURNO

Doña Amparo Roig. — Calle San Francisco.

# Construcciones

# J. FORNER y Cñía.

## SOLAR

junto a la Iglesia de SANTA MAGDALENA

Construcción pisos 1.ª Categoría - 4 y 5 dormitorios

Superficie útil 121 m.<sup>2</sup>

## CON

Cocina extra  
 Baño completo  
 Servicio con baño-aseo  
 Calor negro



Para informes:

Arcipreste Bono, 23  
 VINAROS



## TRAIGUERA

### CERRADO POR VACACIONES

El consabido cartelito podría colocarse en la puerta de cada profesional de Traiguera, incluidos los labradores que son legión. Aquí no se da golpe y se celebra una huelga festiva porque la psicosis colectiva de euforia prende y se contagia en el corazón de mis convecinos. Cada joven es un cascabel y las piernas saltan ágiles delante de los toros —digo mal (!): exhibición de ganado vacuno— y en la pista de baile y otras diversiones de ganado menor. Diez días de fiesta, diez que se han alegrado con los siguientes concursos y cantantes: Los Jaguar's; Titanes del Jaz y el aplaudido cantante Luis Lucena; Los Clipper's; Los Casa Blanca con Toni Martín; Jaime Palacios y su conjunto; Los Blues; Los Rebeldes y los Blak Stars.

Pero el número fuerte es el insustituible y popular de los toros. Este año el ganado nos viene de Villarreal de los Infantes. Don Vicente Matutano es el titular de la ganadería de toros, vacas y vaquillas. Estas últimas son como un juguete para coretear los mozos entre una lluvia de confites que ellos recogen en el ruedo para endulzar la tarde.

### RUMORES

... sin confirmación oficial por parte de la Corporación. Algunas voces de la calle apuntan la conveniencia de que se anticipen los festejos anuales una semana, de tal manera que finalicen con las fiestas religiosas del 15 y 16.

¿Razones? Dos. Primera: Durante la segunda quincena de agosto el fresco de la noche llega a molestar en la pista de baile que como es sabido se instala a la intemperie. — Segunda: Estos mismos días del 15 al 24 coinciden con las fiestas de otros pueblos comarcanos. Y se trata de no quedar visitantes, sino de sumarlos.

Sabemos también que el anticipo de fechas no se hará sin la aquiescencia popular. Los traiguereños tienen un año por delante para opinar e informar a la futura Comisión de fiestas.

## CICLISMO

### I Gran Premio Ciclista, Ayuntamiento de Traiguera

Se celebró el sábado pasado, esta prueba ciclista de cuya organización se encargó la "Unión Ciclista Vinaroz". Tomaron parte 29 corredores de la categoría juvenil que dieron veinticinco vueltas a un circuito semi-urbano, con un recorrido total de 58 kilómetros. De salida escapó Alfonso Moncada, de Valencia, que corrió en solitario hasta la doceava vuelta y embolsándose numerosas primas. El esfuerzo le traicionó y fue absorbido por el pelotón compuesto por 18 hombres que, conseguido el objetivo, nada hicieron para cambiar el panorama. Faltaban tres vueltas, cuando saltó Ramón Martos sin que nadie le siguiera. A nuestro corredor local, Enrique Aragüete no le pareció bien el asunto y se decidió tirando fuerte y llevando consigo a López Campos que dieron alcance a Martos. Los tres en cabeza, ya no serían inquietados peligrosamente y, ya en la recta final, Enrique Aragüete batió al sprint clasificándose vencedor de este primer gran premio Ayuntamiento de Traiguera. Aragüete consiguió un tiempo de 1 hora 35 minutos 1 segundo. Tras él, se clasificaron hasta diez corredores más, el sexto de los cuales

### DEFINITIVO: 7 DE SEPTIEMBRE: ROMERÍA AL ERMITORIO

En cambio, está ya acordado desde varios meses de la fiesta anual de la Ermita se celebre el primer domingo de septiembre. Este año el 7.

Procuraremos divulgar por todos los medios posibles la noticia para que en todos los pueblos se enteren del cambio de fechas. Como es sabido el móvil es facilitar la asistencia masiva de personas que en días laborables tienen dificultades de trabajo. Ya fue un éxito lo del sábado "carnal" trasladado al domingo inmediato y suponemos fundadamente que se repetirá ahora.

### CONCURSO CULTURAL

Como les informé mi colega Elena Bel, el pasado día 16 de los corrientes llegamos a la meta final del concurso "Historia y presente de Traiguera".

El Jurado Calificador concedió el primer premio de mil pesetas —patrocinado por el Ayuntamiento— a los más jóvenes concursantes: Lladser, Llanes, Martín, Cervera y Viñas. Estos chicos contestaron sin un fallo las treinta y seis preguntas que les formuló la locutora señorita Marifina Boldó.

Y para todos: premios de consolación consistentes en —toallas aparte— champaña, galletas y conservas que en plan de alegre camaradería se tomarán durante las fiestas.

El público aplaudió el espíritu de colaboración y trabajo de los jóvenes participantes. Acertó el señor Alcalde cuando afirmó que no había vencedores ni vencidos, porque lo interesante es participar y todos —los quince— lo habían hecho con preparación y entusiasmo.

### CAPITULO APARTE

...merecen las nuevas instalaciones del Museo parroquial, las fiestas religiosas, la abundancia de forasteros comarcanos y turistas, la voz de Luis Lucena, el nuevo pozo de aguas potables, etcétera, etc.

Pero por hoy, basta. Días vendrán y plumas con ilusión para informarles de todo ello.

J. BLANCH

### "TRAIGUERA, CAP DE BANDERA..."

Estos días, me preguntaban unos amigos extranjeros, que cómo nos las arreglamos los traiguereños para ofrecer a los visitantes esa impresión de vitalidad y pujanza, cuando lo corriente y normal en toda la comarca (zona costera aparte...), es ver gente con la maleta emigrando y con sus pueblos cada día peor malparados.

Y es que amigos, aquí, las fiestas, las vive la gente con una euforia y una ilusión propias de gente de quince abriles. Como al final les diré, esto es jauja. Aunque antes querría hacer una pequeña observación.

### "HAY QUE RENOVARSE..."

Aquí de lo que se trata es de superarse y dar el do de pecho. De que en nuestras fiestas no sea precisamente la Corporación Municipal la que lleve la carga y peso de ellas. Hay que crear una Comisión de Fiestas, y que sea ella la que las organice, pues el Ayuntamiento bastantes problemas gordos tiene con que enfrentarse.

Aguas, futura carretera a la Ermita y conservación de la misma, etcétera, etc., tendrá que quitarles muchas horas de sueño, así que somos nosotros los que tenemos que armar el hombro e intentar superar a los chicos de "la Recreativa", pues ellos solos han sabido ofrecernos durante unos años una prueba de lo que somos capaces de hacer, cuando nos lo proponemos.

Alguna vez, creo que habrán oído hablar de...

### "LA FIEBRE DEL ORO..."

... aquel fenómeno que padecieron los colonos americanos del siglo pa-

sado, y que sigue atormentando hoy en día a los especuladores y financieros. Pues aquí en Traiguera, el oro nos tiene sin cuidado. Aquí, lo que nos tiene en vilo y nos empuja a empresas maratonianas con locura delirante, para convertir nuestros campos en un vergel, es...

### "LA FIEBRE DEL AGUA..."

... y si no, que se lo pregunten a los regantes del flamante Grupo de Colonización..., aunque de esto ya les hablaré otro día.

Como decía al principio, sobre la perfecta marcha de nuestras fiestas, sobran comentarios. Alegría y optimismo son el común denominador por todas partes. Fútbol, tiro al plato, ciclismo, "Cesta y Puntos", bailes, vaquillas, con su incomparable encierro "a lo sanferminero", y los finales de fiesta saturados con olor a pólvora, es todo un himno a la vitalidad y dinamismo de este pueblo. Y es que señores...

### "TRAIGUERA ES DIFERENTE..."

... y para convencerse, sólo hace falta darse una vueltecita por ella. Durante las fiestas..., o cuando mejor les parezca.

Nada más pisar tierra traiguereña, ya se nota ese "algo" que le da un sello inconfundible y que habla por sí sólo, del tesón y la constancia de unas gentes, que no hay contratiempo, sequía, plaga, ni "crisis" capaz de doblegarlos y vencerlos.

Y aunque no presumamos como Inocencio (el de las critiquillas) de ser... capital... (?), estamos ufanos y satisfechos de lo que tenemos, gritando con fuerza:

¡Vixca Traiguera y els traiguereins!

OLIMPIC

(Viene de la primera página)

medio de cuotas voluntarias entre sus socios, o entre aquellas personas que más o menos se consideraron económicamente relacionadas con el turismo. Y ese millón de pesetas se recogió, a pesar de que la mayor parte de los que más sacan de los turistas, se hicieron los sordos. Y mientras sus puertas estaban abiertas de par en par para que los turistas pudiesen entrar en sus establecimientos y dejaran allí su dinero, sus arcas estaban cerradas para evitar que saliera ni una sola peseta con la que intentar que fuese mayor el número de los turistas que entrarán en sus establecimientos.

Si saco esto a colación, no es para sacar a nadie los colores a la cara, pues ya es sabido que hay gente que ignora la existencia del arco iris. Sino como demostración de que si todos los que directa o indirectamente perciben algo del turismo, arrimaran un poco el hombro, sumándose a los que la otra vez lo hicieron, el verano próximo podrían estar hechos los espigones. Y no hablo a humo de pajas. Porque de las cuarenta personas que me han hablado de los espigones últimamente, buena parte de ellas eran de las que no se hicieron el sordo. Y sus primeras palabras han sido para poner de manifiesto que están dispuestas a dar lo mismo que la otra vez, o más, si es necesario.

No se interpreten mis palabras como la apertura de una nueva suscripción para los espigones. Sino simplemente como exposición de los caminos entre los que podemos elegir dentro del terreno económico, para que los espigones sean o no una realidad. O bien que lo sean antes o después.

Resumiendo, por tanto, lo que antecede, la encuesta llevará 5 preguntas referentes al aspecto económico, que serán, aproximadamente, las siguientes:

- 1.ª Obtener la máxima ayuda oficial, aunque se tarde años en tener los espigones.
- 2.ª Acogerse a créditos oficiales, con los que podrían tenerse en un plazo de tres a cinco años.
- 3.ª Hacerlos el Ayuntamiento, presupuestando anualmente una determinada cantidad durante cinco años.
- 4.ª Hacerlos por aportación de cuotas voluntarias entre todos los vecinos de Vinaroz que deseen tener los espigones hechos para el próximo verano.
- 5.ª En este último caso, el que suscribe aportaría un total de ..... ptas., en ..... mensualidades.

Estas serán las preguntas a que deberán o podrán contestar los vinarocenses interesados en los espigones. El resultado de la encuesta, nos dará una idea clara de si verdaderamente Vinaroz está dispuesto a ponerse en primera línea en el terreno turístico.

De si realmente queremos el aspecto que Vinaroz ha ofrecido en estos meses de julio y agosto, lo ofrezca durante cuatro o cinco meses al año, como viene ocurriendo con otras poblaciones costeras, que es innecesario citar.

Pocas veces un dinero puede acudir a una tan clara inversión, de rendimientos tan seguros.

La tarea que nos imponemos al llevar a la práctica esta encuesta, es impropia. Pero el fin, justifica plenamente el trabajo y las molestias. Lo que hace falta es que esta fe que tenemos en el Vinaroz del futuro y esta seguridad de que la rápida construcción de los espigones es el mejor medio para acelerar la llegada de este futuro, sea compartida por todos, o por lo menos por la mayoría. Si es así, con más o menos sacrificio, más o menos a regañadientes, conseguiremos dar el primer y decisivo paso, tras el que por su propio impulso, seguirán los otros que nos llevarán al fin deseado.

Pensadlo bien cuando rellenéis vuestro impreso. Fieles a nuestro presente, pero mirando fijamente al futuro. Ese futuro en el que nuestros descendientes pueden tener nuevas fuentes de prosperidad, si ahora meditamos bien antes de tomar la decisión que tenemos en nuestras manos.

Os saluda con un abrazo,

FRANCISCO JOSE BALADA